

# COSTARRICA

*Ayer y Hoy*

EDICION No. 64

AÑO XV

SEPTIEMBRE - OCTUBRE 1960

Director Propietario:

**Rafael Armando Rodriguez**

San José - Apartado 2767

Puntarenas Apartado 275

VALOR ₡2 EL EJEMPLAR

LA INDUSTRIA COSTARRICENSE  
POR SENDEROS DE PROGRESO.....

UN NUEVO ENVASE.  
PARA UN PRODUCTO BIEN CONOCIDO  
DE LAS AMAS DE CASA COSTARRICENSES



*Biblioteca  
Nacional  
R2833*



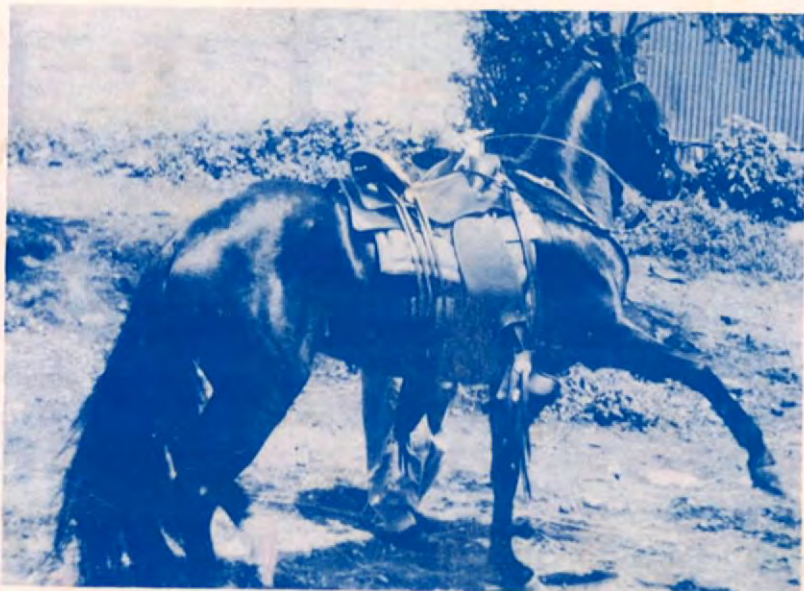
ACEITE **Comestible**

*Garrido  
Llovera*

## DOS INSTANTANEAS DE "CONDOR" Y SU PEDIGREE

Un magnífico ejemplar equino, mezcla de árabe y peruano, que está concluyendo su educación en la cuadra de don Adolfo Pacheco, uno de los más conocidos y famosos adiestradores de bestias finas de silla.

"CONDOR" es propiedad del Presbítero don José Manuel Cordero Solano, de la ciudad de Cartago.



## Demuestre que sí le importa

*Trace rasgos claros y legibles que serán motivo de orgullo con la nueva*

**SCRIPTO**  
*Satellite*

La nueva Satellite ofrece la esferita de rubí, innovación exclusiva de Scripto que evita que la pluma se obstruya con la acción electro-lítica, causa común de manchitas. Ud. escribe al punto y sus palabras fluyen suave y uniformemente. La reserva de tinta, visible, dura y dura. Demuestre que sí le importa... ¡escriba con la nueva Scripto Satellite!

... la diferencia está en LA ESFERITA DE RUBÍ

Satellite, Scripto: Marcas de fábrica de Scripto, Inc.

**Scripto** merece su confianza...  
L FABRICANTE DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO EN INSTRUMENTOS DE ESCRIBIR



## Escribir a Máquina

es muy fácil...  
facilísimo...  
pero con una

**SMITH**  
**CORONA**

Pida más detalles a  
**JOSE SAUTER e HIJOS LTDA.**



APARTADO 249

TELEFONO 1265

San José, Costa Rica

Fenómeno Bobino de Padrote 4.000 hijos



*Carnation Revelation Judge.*

*Este toro pertenece al Servicio de Inseminación Artificial de la Estación Experimental Ganadera El Alto, del Ministerio de agricultura e Industrias. Se pagó por él \$ 5.000.*

**Presto**  
PRODUCTS



**"PRESTO"**

**LA MEJOR  
OLLA DE PRESION**

**Murray S.A.**  
Compania Eric C. Murray S. A.

SAN JOSE - APDO. 1867

## EXPERIMENTANDOSE PARA LOGRAR ABONO PARA LAS PLANTACIONES CAFETALERAS SE ESTABLECIO LA LECHERIA EN LA PAULINA

Hoy día esa actividad se desarrolla independientemente por el margen de rendimiento que deja.

La experiencia llevada a cabo con ejemplares de vacas, producto de inseminación artificial, ha dado un resultado satisfactorio. Todas ellas están registradas en el registro genealógico de ganado de Costa Rica. La mayoría de las novillas hijas de estas vacas de la PAULINA, tienen por padre el seminal "Carnation Revelation Judge", de la estación experimental "El Alto", que tiene un inmejorable pedigree.



### *La Paulina*

OSCAR y HAYDEE PACHECO Ltda.

#### GANADO HOLSTEIN REGISTRADO

Ofrecemos un número limitado de vacas por año, y toretes hijos de nuestras vacas puras.

Finca situada sobre la carretera que va de Barba a San Pedro de Barba.

Apartado 8, Heredia - Teléfono 6,  
HEREDIA.

### HACIENDA SOLIMAR LTDA.

ABANGARES - Gte.

#### VIGOR - TIPO - PESO

Ofrece a los señores ganaderos toretes de pura sangre cebú (Indio) inscritos en la American Brahman Breeders Association y en el registro genealógico de ganado de Costa Rica. Produzca más carne usando toros puros.

Teléfono: 3991 -  
Apartado: 724  
SAN JOSE.



## El arte de la equitación en Costa Rica, tiene en Cartago su mejor asiento

Desde muy joven don Bernardo Gutiérrez Jiménez se ha venido dedicando con fervor a la crianza y educación de caballos de silla.

En su caballeriza se han amaestrado animales que luego se han vendido a precios fabulosos dentro y fuera del país.

PAVO, por ejemplo tuvo una alta cotización, y es hermano de "RAYO DE PLATA", que es el que aparece retratado en el cuadro de arriba y que en cuadro de abajo apa-



Este caballo tiene 3 años y medio y su casta fina desciende del famoso cabalo JANITZIO que es su padre.

rece montado por nuestro amigo don Bernardo, para hacernos una demostración del andar y paso de este bello animal.

Don Bernardo también tiene otros animales en cuidado con fines a hacer de ellos bestias de silla finos y de presentación. Pero específicamente publicamos la fotografía de RAYO DE PLATA en dos posiciones, porque prácticamente ya su educación terminó y se encuentra a la venta con la mayor garantía de su propietario.

Solicitud de informes al Sr. Gutiérrez, 100 varas Norte de Pulpería La Bicicleta. Cartago.

## NO SE ESCLAVICE EN SU CASA ...!

Pase sus fines de semana conociendo tantos y tan bonitos y pintorescos sitios como tiene el país...!

## CONOZCA EL IMPONENTE CERRO DE LA MUERTE!

una de las más altas cimas de Costa Rica, la altura fría y pelada de los páramos, donde el cuervo y los granitos, los basaltos y las dioritas parece que formaran el gran altar de Dios.

VISITE SAN ISIDRO DE EL GENERAL Y RECUERDE QUE EN LA CARRETERA LO ESPERA, EN

## VILLA MILLS,

EL CONFORTABLE Y ATRACTIVO RESTAURANTE Y HOTEL

# LA GEORGINA

LICORES DEL PAIS Y EXTRANJEROS DE LAS MEJORES MARCAS  
SERVICIO DE COMIDA, EXQUISITA Y VARIADA.  
PLANTA ELECTRICA — CONFORT Y SATISFACCIÓN EN TODO SENTIDO.



Atención especial de sus propietarios  
ANITA y J. ANTONIO RETANA

# HACIENDA MONTECRISTO OROSI DE CARTAGO

**hacienda patria en el desenvol-  
vimiento de la industria  
lechera de Costa Rica.**

Seis millones de botellas de leche ha producido esta hacienda en enero de 1944 a julio de este año.

En plan de mayor producción se experimenta con razas finas como la Red Poll y Shorthorn lechera siendo actualmente la producción diaria 1027 botellas, ordeñándose 85 vacas, tanto en la mañana como en la tarde en sus instalaciones modernas.



EL HERMOSO EDIFICIO DE LA LECHERIA



Salida de la Hacienda hacia los pastizales



Establos de la Hacienda Montecristo, los cuales están instalados con el mayor confort de los animales y en el ordeño se observan las más estrictas prácticas de higiene moderna.

## F. ESQUIVEL E HIJOS

## LA PESTE DE RABIA BOVINA, NOS CAUSO UN DAÑO CONSIDERABLE. - ARRAZO CON CIENTO DIEZ VACAS PARIDAS Y UN TORO EN MENOS DE QUINCE DIAS.

### LA PERDIDA EN COLONES ES BASTANTE ALTA

**Don Tobías Vargas Cordero, uno de los fundadores de la Cámara Nacional de Ganaderos, y recientemente electo Vice-Presidente de la misma, concede a COSTA RICA DE AYER Y HOY estas impresiones relámpago.**

Un Redactor de esta Revista tuvo la grata oportunidad de saludar al distinguido caballero don Tobías Vargas Cordero, uno de los socios fundadores de la Cámara Nacional de Ganaderos, y recientemente electo su Vice-Presidente. Después de felicitarlo, le hizo varias preguntas y el apreciable amigo nos contestó de la siguiente manera: —Cuál problema de sus actividades en la industria ganadera, le agradaría ver resuelto por el Estado y la Cámara Nacional de Ganadería?

—Antes que ningún otro debe estar de primero la construcción de un nuevo matadero moderno. Se hace imprescindible que se inicie cuanto antes. Ya una ley lo autorizó y lo dejó en manos del Consejo Nacional de Producción.

Recordemos que aunque temporalmente la Empacadora está cerrada, y que según indicios, puede quedar definitivamente clausurada. Y los ganaderos no debemos quedar expuestos y en la incertidumbre de no contar siquiera con el de Montecillos.

El Matadero debe ser moderno y debidamente acondicionado para la exportación de carne en gran escala.

Si se lleva a cabo, los ganaderos obtendríamos la ventaja en el sacrificio de reses que el país tiene de excedente cada año, y que al enviarse fuera sería beneficioso para el Fisco y nosotros.

Esa carne sería para exportarse a los Estados Unidos y conviene que ese matadero tenga la misma importancia de la que gozó la Empacadora de Barranca.

Es incontable el beneficio, por otra parte, que las Cámaras Ganaderas le han dado al país, al impulsarse la exportación. Se ha incrementado la ganadería de pastoreo dándole un vigoroso empuje al desarrollo de esa industria, con el desahogo económico de los criadores y exportadores y como consecuencia inmediata, le ha reportado muchas divisas a nuestra Hacienda Pública.

—Y de la peste de rabia parálitica bovina que diezmoó sus hatos qué nos cuenta?



En pose especial para esta Revista, aparece don Tobías Vargas y sus apreciables hijos don Walter y don Hernán (sentados) y parados don Alfredo, don Rolando y don Carlos Luis Vargas Carvajal, esto el día en que se formó la Sociedad Agrícola-Ganadera, a todos los cuales, nos damos el gusto de saludar desde estas columnas.

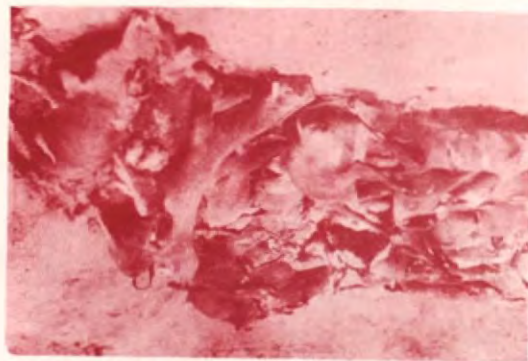
—Eso nos causó un daño considerable. Arrazó con ciento diez vacas paridas y un toro en menos de quince días. La pérdida en colones fue bastante alta. A la Compañía que hoy tengo con mis hijos, denominada COMPAÑIA AGRICOLA GANADERA "LA GLORIA LTDA.", le costó muy cara esta experiencia. Vea estas fotografías (saca unas de su cartera y nos las muestra) para que se de una idea aproximada del desastre. De una pérdida así cuesta reponerse.

—Esto me hace aconsejar a mis colegas ganaderos y dígalo así en su Revista, que procuren tener vacunados sus hatos contra la rabia parálitica bovina, a fin de que se evite un segundo desastre como el que sufrimos nosotros, y que según la historia ganadera de Costa Rica, es el primer caso que en forma tan virulenta de quince días, nos dejara un saldo de muerte de tantas reses".

Hasta aquí las palabras del señor Vargas Cordero, nuestro entrevistado, a quien mucho le agradecemos sus frases y que al llevar al público, lo hacemos con el mayor placer.



Primer grupo de animales que se enfermó



Cincuenta vacas quedaron dentro de este hueco para ser incineradas y sepultadas.

## EL MAGNIFICO STAND PRESENTADO POR LA CENTRAL AGRICOLA DE CARTAGO



Distribuidores generales de los productos para ganado y aves RED ROSE y el nuevo PROCESAMIENTO de semillas certificadas para pastos: CALINGUERO, JARAGUA y GUINEA.



- 1) El Sanatorio Durán, uno de los centros benéficos del país que gozan de mayor fama en Centro América.
- 2) Como avanzan algunos pueblos de Costa Rica. La bonita iglesia católica de Las Juntas de Abangares. La principió el querido padre Morera.
- 3) En la hacienda "La Gloria" hubo que hacer un campo de aterrisaje de emergencia. La foto muestra un aparato del Ministerio de Seguridad Pública, que llegó a la finca con medicamento y vacunas para combatir la Rabia Bobina.



# LOS DESFILES CONMEMORATIVOS DEL CENTENARIO DE LA MUERTE DE LOS PROCERES MORA Y CAÑAS

"Venimos a recordar en esta oportunidad, el sacrificio de dos vidas preciosas, que en momentos de peligro para la seguridad nacional, pusieron lo mejor de sus esfuerzos al servicio de la Patria. (Párrafo del discurso del Diputado Trejos Dittel, en representación de la Asamblea Legislativa)

—::—::—::—

LA CIUDAD DE PUNTARENAS SE HIZO PRESENTE EN LOS ACTOS PATRIOTICOS CON SENTIDA FE CIVICA

—::—::—::—

El Liceo José Martí se llevó las palmas por su unidad de conjunto y su magnífica banda de tambores, conjuntamente con el Colegio Vargas Calvo. Además desfilaron el Liceo de Costa Rica, el Colegio Don Bosco, y otros

—::—::—::—

Los discursos del programa estuvieron a cargo del señor Gobernador de la Provincia de Puntarenas, don Eduardo Angulo Obando, del señor Ministro de Educación Pública don José Joaquín Vargas Méndez, del Diputado don Eduardo Trejos Dittel, en representación de la Asamblea Legislativa, del historiador don Carlos Meléndez, en representación de la Academia Costarricense de la Historia, habiendo sido muy aplaudidos todos los discursos

—::—::—::—

Hace pocas semanas se la avenida central hasta el "Colegio de Limón", "Institución cumplió el centenario de la muerte de los próceres don Juan Rafael Mora, don José María Cañas y del militar chileno nacionalizado costarricense, coronel Ignacio Arancibia, fusilados en Puntarenas el 30 de setiembre y el 2 de octubre de 1860 en la plaza del Jobo, hoy Parque Mora y Cañas, y con tal motivo la ciudad porteña fué teatro de magnos acontecimientos cívicos de orden patriótico y social.

Los discursos del Programa estuvieron a cargo del señor Gobernador de la Provincia de Puntarenas don Eduardo Angulo Obando que abrió los actos con una sentida

Era algo grandioso ver aquellos centenares de muchachos colegiales desfilando orgullosamente por nuestras calles porteñas. El Liceo José Martí se llevó las palmas conjuntamente con el Don Bosco y el Vargas Calvo y demás colegios llegados de la Meseta Central. Estuvieron muy bien los "San Luis Gonzaga",

Los desfiles dieron comienzo desde las 9 de la mañana, de la Y Griega al centro por



Presidente Don Juan Rafael Mora



General Don José María Cañas

FABRICA DE TACONES DE MADERA

## C. Carballo & Cía

**TIBAS C. R.**

Teléfono Rural 115 C.

Una industria en plan de servicio y cooperación a otras industrias nacionales.

Premiada con el primer premio en la feria nacional agrícola ganadera, e industrial, en el año 1950 en Cartago.

Laureada con certificado de honor de industrias en el año 1954 en San José.

Una empresa industrial que en su desarrollo a venido a limitar la importación de tacones extranjeros, evitando la salida de divisas del país.

ELABORADOS CON LAS MEJORES MADERAS DE COSTA RICA

Viene de la pág. anterior...

guida siguió en el uso de la palabra el señor diputado Trejos Dittel, en representación de la Asamblea Legislativa, de cuyo discurso se nos quedaron grabadas las siguientes frases: "Venimos a recordar en esta oportunidad, el sacrificio de dos vidas preciosas, que en momentos de peligro para la seguridad nacional, pusieron lo mejor de esfuerzos al servicio de la Patria."

"Fue una tragedia en dos actos, plena de traiciones y deslealtades: una ocurrió el 30 de setiembre de 1860, con el fusilamiento del prócer don Juan Rafael Mora y otro el 2 de octubre siguiente con el fusilamiento del general don José María Cañas."

Otro de los oradores que supo recoger el mayor interés del público fué el Profesor don Carlos Meléndez, con su discurso en representación de la Academia Costarricense de la Historia, cuya exposición abundó en belleza, lirismo y citas históricas alusivas al episodio desafortunado que se rememoraba. Fué muy aplaudido. Infortunadamente no pudimos recoger sus palabras, lo que mucho nos habría gustado.

Con la misa de campaña celebrada por el señor Cura Salazar, descendiente de uno de los héroes del 1856, y la colocación de ofrendas en el

monumento, un despliegue militar, y luego un lunch que fué servido en los salones de la Cámara Junior; concluyeron los actos del día, dejando la mejor impresión en todos.

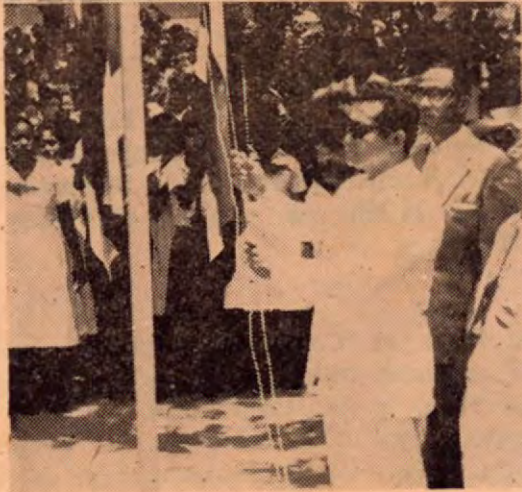
Pero nos olvidábamos de citar la magnífica actuación de un personaje muy popular

en el puerto, que con el rico colorido de su entusiasmo, puso una nota bella en la jornada patriótica, la del distinguido caballero don Alberto Bolaños Villalobos, desde los micrófonos de la Radio Columbia.

Sin perder un sólo instante

su entusiasmo, minuto a minuto este noble señor fué narrando todas las incidencias del evento, sin buscar otro provecho personal ni otra satisfacción que no fuera la de brindar al público porteño una información de primera

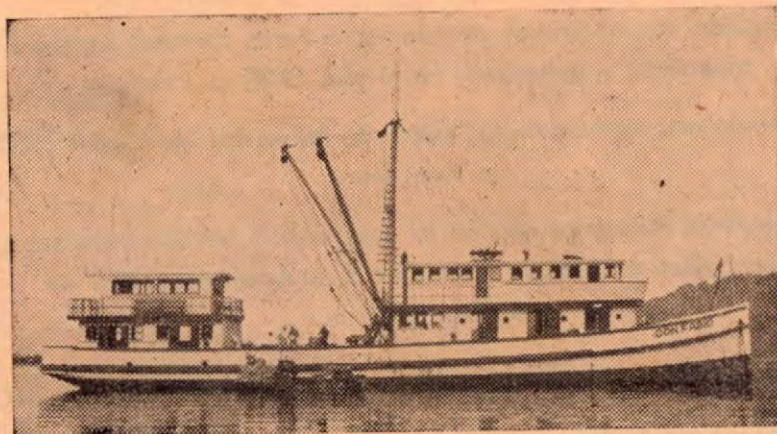
Pasa a la pág. 3ª



Parte superior: instante en que son colocadas las ofrendas florales ante el monumento de los próceres. — Segundo cuadro inferior: El Gobernador Angulo iza el Pabellón Nacional dando comienzo a los actos cívicos en el Parque Mora y Cañas. — Tercer cuadro: El Canónigo Dr. don Juan Vicente Salazar, bisnieto de don Juan Rafael Mora, celebrando la Misa de Campaña frente a la tribuna de los oradores y el monumento.

## COMPANIA DE NAVEGACION CALVO HERMANOS LTDA.

Puntarenas - Servicio de carga y pasajeros: Golfito y Puerto Jiménez.



Lanchas "Centro América" y "Don Fabio"  
— Viajes expresos — Viajes de placer —

Transportes de madera y ganado — Cabotaje a puerto centroamericanos

PUNTARENAS SAN JOSE

Teléfono N° 197  
Apartado N° 34

Teléfonos Nos. 6342 - 6440  
Apartado N° 3612

# "EL HOMBRE QUE VENDIÓ SU ALMA AL DIABLO"

\* \* \*

Es un cuento de Rafael Armando Rodríguez Gutiérrez

Entre Santiago de Paraiso y Cartago, se encuentra el pequeño pueblecito de EL YAZ. En realidad es un pintoresco caserío del agro costarricense, donde la paz y el trabajo son el himno corriente que se canta un día si y otro también entre sus habitantes.

En cierta ocasión en que me vi obligado a pernoctar allí en la casa de un viejo conocido, tuve la grata oportunidad de escuchar el siguiente cuento de camino, que por lo raro se me quedó clavado en la mente en el rosario de mis recuerdos. El cuento comienza así:

Cargado de deudas y de trampas Emeterio Molinari se lamentaba un día de su mala suerte. Había trabajado más de veinticinco años como un buey, aguantando hambres, aguantando miserias y al cumplir sus cuarenta años, después de una vida perra, o una perra vida, todavía no se explicaba como había hecho para retener aún aquel modesto rancho, y aquellas parcelas que en deplorables condiciones, apenas si le daban para comer.

Al lado suyo, con tierras igualmente parecidas, él había visto en cambio cómo don Toribio Rojas, había ido levantando su heredad hasta el punto de que fuera uno de los más ricos gamonales de la región, con una mujer guapa y con tres hermosos muchachos que hacían la alegría del hogar.

Unos nacen con estrellas y otros nacen estrellados. El



había nacido estrellado y su signo era el vivir siempre atrapado y ganando escasamente para comer. Precisamente esta circunstancia era lo que le había obligado a renunciar al matrimonio. ¡Cómo podría un hombre tan pobre mantener una mujer!

Pues bien, ese día, mejor dicho esa tarde desgraciada, porque fue una tarde en que preso de rabia y de rencor contra su infortunado signo, fue que llegó en sus imprecaciones

Pasa a la página siguiente...

Viene de la página anterior..

que conducen al éxito comercial y de toda actividad profesional o de trabajo.

Por la tarde regresaron los estudiantes y los escolares que estuvieron haciendo acto de presencia en el puerto y vistieron de patriotismo y alegría la bella ciudad porteña.

Desde estas columnas recibía el apreciable colega amigo, un fuerte apretón de manos! Actuaciones así son las

POR SU PUREZA  
POR SU CALIDAD  
POR SU AROMA

# CAFE MOKA

El preferido de los costarricenses

SAN JOSE, C. R.

Frente al Instituto Nacional de Seguros

TELEFONO: 2314 —o— APARTADO: 1078

## JOYERIA Y CAREYERIA MOLINA

CARLOS MOLINA ORTEGA

La más antigua casa en el ramo que a través de más de cincuenta años, se ha venido especializando en la fabricación de obras de

PLATA — ORO — CAREY

PUNTARENAS — Calle del Comercio

Viene de la página anterior...

y blasfemias hasta llamar al mismo diablo, para que lo ayudara a salir de su triste condición.

¡Plata!... Plata... Plata, decía, aunque sea en la forma que sea! Venga el dinero que me saque de esta vida desgraciada. Yo ya no resisto más este signo condenado! Y Emeterio lloriqueando como un niño y dando golpes en las paredes de su destartalada vivienda, todavía prorrumpió: Plata... Plata... Plata, aunque sea en la forma que sea! Que venga, aunque sea el diablo quien me la traiga! El pobre señor cayó de rodillas rendido por la inmensa pena que le amargaba la existencia, y da unos pasos hacia su cama cuando oye que tocan la puerta. Indeciso, porque a él nadie le busca si no es para cobrarle, no se atreve ni a hacer ruido. Vuelven a tocar, esta vez más fuerte y don Emeterio se seca las lágrimas con un viejo camazón de dormir, que tenía tendido en un alambre frente a la cama, y se decide a abrir. Frente a él hay un señor elegantemente vestido con un traje de montar a caballo, el cual le pregunta que si allí vive Emeterio Molinari. Extrañado iba a responderle que no, cuando aquel hombre empuja la puerta y sin ninguna invitación del dueño, entra y se sienta en uno de los banquitos de madera, como si de antemano hubiera conocido la disposición de los aposentos de la casa.

Intrigado Emeterio le pregunta al intruso el motivo de la visita, a lo que éste le responde: He venido porque de aquí me han llamado con urgencia. Más intrigado todavía el campesino hace un gesto de incredulidad y se ríe estentóreamente como loco. ¿Posiblemente Ud. es un abogado, o uno de mis acreedores que viene a notificarme que me va a quitar el rancho?

Con toda parsimonia y envolviéndolo en una mirada profunda, el otro le contesta: No hermano, yo vengo a ayudarle. Yo vengo a salvarlo. Yo seré su benefactor. El señor Molinari se queda perplejo, pero recobrándose le dice: No recuerdo conocerlo a Ud. para que me llame su hermano. Mis padres nunca me hablaron al morir de otro hermano ni de ningún pariente. Yo creo que Ud. está en un error, y estoy segura de que de esta casa a Ud. nadie le ha llamado.

## FERRETERIA RODRIGUEZ SAN ISIDRO DE EL GENERAL

FRENTE AL PARQUE

El mejor surtido en el ramo de Ferretería.

IMPORTACION DIRECTA

Hágale una visita: LE CONVIENE

"El otro" le responde que sí. Que no hace mucho rato él mismo lo había invitado a venir.

Calla Emeterio y al recordar sus blasfemias e imprecaciones anteriores, siente como un escalofrío de muerte que le corre por todo el espinazo, y tartamudeando le pide que le dé su nombre. El otro no evade la pregunta y le dice que se llama Luzbel. El campesino, que apenas tiene una lejana idea de lo que quiere decir esa palabra, insiste en saberlo, y entonces el intruso entra en explicaciones informándole de que Luzbel es el nombre genérico de Satanás. Y agrega que si él no tiene interés en su ayuda que se va.

Por unos instantes aquel hombre atormentado por sus miserias estuvo a punto de dejarlo ir, pero al recordar su vida infecunda y pródiga en infortunos resuelve jugarse el alma, y entre aquel hombre y aquel ente diabólico se realiza el espantoso convenio, mediante el cual Satanás haría de don Emeterio Molinari, un hombre riquísimo, le llenaría de honores y de todo el poder que su ambición le pidiera, siempre que al morir le dejara el alma.

Al día siguiente se despertó temprano, y él, que por falta de medios ni siquiera había podido arar sus tierras, vio con el mayor asombro que en estas crecían fortachonas y erectas las matas de los cultivos de más rendimiento en la región. Dió unos pasos hacia la cerca y al volverse vio que al

(Pasa a la página 5<sup>a</sup>)

### BOTICA GARCIA

y LA SUCURSAL

En el Barrio  
Los Angeles

CARTAGO Tel. 58



Pone a las gratas órdenes de todos los ganaderos de la Provincia, su DEPARTAMENTO DE ARTICULOS VETERINARIOS, de las Casas más acreditadas de Europa y los Estados Unidos.

Además, su magnífico surtido de Medicinas y especialidades médicas de las marcas más renombradas del mundo.

Seriedad y honradez en el despacho de sus recetas.

Lic. Carlos Alberto García

## MELITON SIMON COT

CARTAGO

Teléfono 256

Apartado 256

Una firma industrial especializada en la construcción de muebles

torneados, le ofrece ahora un nuevo surtido en colores y modernos diseños, para que Ud. pueda hacer más atractivo su hogar, disfrutando también de un mayor confort.



## TIENDA Y ZAPATERIA

Julia G. de Vargas

Tramo en el mercado de Liberia

Juguetería - Artículos de fantasía - Perfumería -  
Ropa hecha - Calzado y artículos deportivos.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Viene de la pág. anterior...

pobre rancho le habían dado una manita de pintura.

Quedó asombrado y satisfecho de que don Luzbel le estuviera cumpliendo. Volvió a su rancho para encender el fuego y recolar un poquito de café del que le quedaba de la semana anterior, cuando escuchó unos golpecitos en la puerta. Abrió y volvió a quedar extrañado, frente a él estaba otra vez el "otro", ofreciéndole un buen cigarrillo extranjero. Lo pasó adelante amistosamente, y al inquirir por el motivo de la segunda visita, Satanás le presentó el pliego que debía firmar.

Como no tenía pluma ni lápiz con que hacerlo, el otro sacó un punzón, le tomó un brazo y como quien pone una inyección, buscó una vena y de allí sacó unas gotas de sangre con las que Emeterio firmó inmediatamente el documento fatídico.

Al concluir su trabajo Emeterio le preguntó a su "amigo" que cuántos años tendría aún de vida terrena, y éste le contestó que cerca de veinticinco, pero que en esos veinticinco años iba a gozar con largueza de todas las satisfacciones que el mundo terreno puede darle a un hombre, y desapareció.

Como a los tres días resolvió ir al Yaz, y aquellas gentes, que por lo pobre que era, nunca antes jamás lo saludaron le rendían el sombrero. En el pueblo se sabía que don Emeterio se había sacado el premio mayor de la lotería, que sus planes eran hacer una hermosa y linda casa de campo; y una comisión de vecinos importantes le estaban preparando un agasajo político con el fin de lanzar su nombre para una candidatura de diputado por la provincia de Cartago.

Pasó por la pulpería para darle unas excusas al dueño por la cuenta enorme que había dejado en descubierto desde el año pasado, y al entrar, el pulpero salió emocionado a recibirlo y a decirle que no se preocupara por la deuda, que la pagara cuando quisiera y que se sentiría muy honrado si todavía quisiera llevar más.

Antiguos conocidos que antes rehuían su presencia se le acercaron a formarle barra y a lamentar que sus salidas fueran tan de tarde en tarde.

¡Tanta hipocresía! Se decía así mismo, pero gozaba y se sentía satisfecho de ser tomado en cuenta por todo el mundo. Recordó a su antigua novia, una encantadora y virtuosa señorita de la localidad, cuyos padres le prohibieron que siguiera atendiéndolo, y pasó por la escuela donde ella trabajaba de maestra. Gabrielita, que nunca se hubiera atrevido a desafiar a sus padres, hablándole, salió un instante del aula para saludarlo. Pero su asombro llegó al colmo, cuando vio venir a los padres de la muchacha y pararse regocijados con él a saludarlo y a llamarlo futuro yerno.

Convencido de la buena fé de "don Luzbel", dejó el pueblo y se fue a su casa. Pero allí le esperaban otras sorpresas: Cerca de veinticinco trabajadores y un Maestro de Obras le estaban construyendo un edificio moderno para vivienda, en tanto que un señor que se decía Delegado de un Banco, venía a notificarle que su cuenta corriente estaba aumentada con un millón de colones que acababa de sacar en la lotería

de navidad, y que ellos habían cobrado, y venía a entregarle los comprobantes. Las gentes que curioseaban por ahí, no cabían de gozo y entre hurras y fiestas, el antiguo campesino pasó a ser uno de los pocos potentados de toda la región.

Pidió permiso al "hermano" para casarse con Gabrielita y éste se lo concedió, siempre que no fuera por la iglesia, y como los padres no se apusieron, el matrimonio se celebró por lo civil, el mismo día que le entregaron la casa ya terminada

En su hogar todo era felicidad. Las cosechas se daban mejor que en ninguna parte. Parecía cosa del diablo! El dinero entraba a manos llenas. Ningún negocio le salía mal y las enfermedades eran casi desconocidas entre los suyos. Y así iban pasando los años, hasta que un día uno de los niños que estudiaba en Cartago, dijo que su vocación era la del sacerdocio. Escuchar don Emeterio aquello y gritar colérico que no, fueron una sola cosa. Gabrielita llorando logró calmarlo, pero desde ese momento él ya no era feliz. Tarde de esa noche se levantó y se fue al cuarto donde tenía el santuario del "negrito" y le pidió consejo. Luzbel se le apareció al instante diciéndole que no accediera y con la misma desapareció, dejándolo todavía más amargado. Inventó un viaje al exterior y lo efectuó llevándose consigo a sus tres hijos y a su mujer. Quería descansar, se sentía un poco viejo. Pero ya había comenzado su descenso. Sacó cuentas y con asombro vió que sólo le faltaban dos años de vida y se sintió indispuerto. ¡Qué pronto se le habían ido aquellos años de felicidad...! ¡Qué no había hecho! Bailado, mujereado, jugado a las cartas, había probado todos los licores y llegado a todas las obsenidades y licencias fuera de la ley, que el mundo moderno permite a los bienaventurados del dinero. En Cartago tenía una magnífica residencia. En Puntarenas su yate de pesca. En la capital un chalet. En Guanacaste una hermosa hacienda de ganado. Entre Limón y Siquirres una hacienda cacao.

Pasa a la página 6ª

**SEGURIDAD**  
PREVIENE TODOS  
LOS ACCIDENTES

TÓMESE  
REGULARMENTE  
CADA MINUTO  
DEL DÍA  
INS

**BUENA  
MEDICINA**

Instituto Nacional de Seguros

# EL ACTUAL PARQUE "MORA Y CAÑAS" DE PUNTARENAS

POR KALECHO

Para quienes gustan de las cuestiones de la historia, tenemos la siguiente información de primera mano, que se refiere al bonito jardín público de Puntarenas, llamado hoy Parque Mora y Cañas.

Primitivamente fué uno de los tantos solares vacíos que habían allá por los finales del 1700 y mediados del 1800, cuando la pequeña península no tenía la extensión de hoy.

Para el 1850 ya se empieza a mencionar con más frecuencia el puerto y así aparecen por aquella época tres plazas, siendo una de ellas: "LA PLAZA DE EN MEDIO", de la cual al hablarnos de ella, nos decía don Agustín Guido Alvarado, viejo vecino de Puntarenas, que falleció de noventa y tantos años, que en los finales de 1800 y principios del 1900 funcionó allí una fábrica de cerveza, cuyo industrial solía ir de casa en casa ofreciendo su artículo, con el fin de ir haciendo a las gentes de esos tiempos adictas a las bebidas en lugar del de caña que tomaban.

En 1907 la Plaza de Enmedio fué objeto de la atención de la Municipalidad y ésta, a

instancias de uno de los ediles acordó cambiar su nombre, que ya no se conocía por la Plaza de Enmedio, sino por la Plaza de los Jobos, a pesar de que no se ha podido determinar el motivo del cambio, y por un Acuerdo Firme, se le bautiza con el nombre de Cañas, PLAZA DE CAÑAS, en honor al bizarro general don José María Cañas.

Posteriormente encontrándose residiendo en Puntarenas el periodista don Francisco María Núñez, teniendo a su cargo la Dirección del bisemanario "El Viajero" inició un fuerte movimiento cívico para que a dicha plaza, se le diera el nombre de PLAZA MORA Y CAÑAS, levantándose allí un monumento a la memoria del prócer don Juan Rafael Mora y del Gral. don José María Cañas. Esto en 1918.

En una de las ediciones próximas de esta revista publicaremos el acuerdo municipal de 1907, que confería el nombre de PLAZA DE CAÑAS a la Plaza de los Jobos.

**Compre y use, lo que Costa Rica produce.**

**DESE GUSTO, COMA BIEN!  
PERO NO PAGUE CAPRICHOS**

**Visite en Puntarenas el Restaurant**

**LA PALMA**

**Una pensión popular y decente al servicio del público porteño y del turismo nacional.**

**Invierno y verano, nuestros precios son los mismos de siempre.**

**LUIS ARAYA S.**

**Puntarenas, edificio nuevo 50 vs. al Sur del Mercado.**

Viene de la página 5ª

Era un hombre poderoso que tenía grandes propiedades. Además era un hombre de gran influencia política, dos veces había ido al Congreso teniendo acertadas actuaciones, y no había sido ministro porque no se le había ocurrido.

Pero no hay plazo que no se venza, ni pecado que no se pague. ¡Y a qué elevado precio tuvo que pagar! El diablo

## HOTEL ROMERO

GOLFITO Edificio Romero

**Ahora bajo nueva administración**  
Le ofrece atención esmerada, cuartos amplios  
con buena ropa de cama y tarifas bajas  
invierno y verano



tiene su sabiduría y sabe que una persona feliz, no puede maldecir, y he aquí que don Emeterio tiene en uno de los grandes y lujosos centros sociales, una enorme pérdida al póquer en la que se jugó a falta de fondos en su mano, su Yate de Puntarenas y su hacienda de cacao en Limón.

Al día siguiente que llegó a su casa encontró a su mujer desconsolada ante la gravedad de uno de los muchachos, que había estado estudiando medicina en Bélgica y había venido en vacaciones. Pocas horas después conocía la noticia de que el banco donde tenía todo su depósito en los Estados Unidos había quebrado. Aquello era terrible, en menos de tres días su fabulosa fortuna apenas si llegaría al medio millón. Recordó su pacto con el diablo y salió a una finca de su propiedad a buscar a Luzbel en lo más espeso de la maraña, en donde nadie se diera cuenta de lo que iba hacer. Ya en el monte y después de despedir al peón, invocó las fuerzas del mal y llorando de amargura y gran desolación espiritual esperó, y cuando éste se presentó le pidió clemencia.

¡Clemencia decís vos! Y una carcajada siniestra que debió escucharse con horror por todos los recovecos de la selva, fue la respuesta que obtuvo el pobre y desorientado campesino. Y el diablo continuó: hemos hecho un trato y tenemos que cumplirlo; el plazo venció antier y ya ves que te he dado tres días más de vida. De no ser tu esposa y tu hijo el clérigo que han rezado por tí hasta amargarme la existencia, ya no tendrías ni un cinco. Nosotros no hablamos de dejar herencia si es eso lo que te preocupa. Ve a aquel hermoso arbusto, allí hay una sogá, corre y cuélgate de ella, que desde hace mucho rato ya debía estar con tu alma en el infierno. Te he servido y me has servido.

Con sus pasos contados y cabisbajo don Emeterio se llegó al árbol y se colgó de aquella sogá del demonio, avenida a su destino miserable. Tres vuelcos y quedó en suspenso con la lengua fuera y los ojos fuera de las órbitas. Un nauseabundo olor a azufre y a carburo casi matan de asfixia a cuantos animales y avechuchos se encontraban por ahí cerca.

La gente de por aquellos lados cuando fueron en su busca al monte, así lo encontraron, y nadie se explicaba como aquel hombre excesivamente rico y aparentemente feliz se podría haber ahorcado. Tampoco afinaban el motivo por el cual el cadáver estaba carbonizado y oloroso a azufre.

¡Parecía cosa del diablo!

# ANECDOTARIO NACIONAL

POR CARLOS FERNANDEZ MORA

Venía el Licenciado don Cleto González Víquez, Benemérito de la Patria, dos veces Presidente de la República, abogado e historiador, para su casa de habitación, bastante fatigado después de un intenso trabajo en su oficina, y al pasar por la residencia de una familia muy conocida y muy estimable, se encontró con un chiquillo que lo paró, y le dijo: —“Por favor, señor, toque el timbre de esta casa”. Y el Licenciado González Víquez, aquel gran patricio y demócrata, por hacerle el favor al muchacho, alargó su mano y apretó el botón del timbre. Pero al soltarlo, oyó don Cleto al chiquillo que le decía a grandes voces:

—“AHORA CORRAMOS, DON CLETO”.

Don Juan María Solera Oreamuno es un agricultor muy querido y estimado en Costa Rica. Sus amistades no le llaman por su verdadero nombre; le dicen cariñosamente “Chango”.

Es de las personas que se dedican a la siembra del café y a la ganadería. Una de sus mayores aficiones: los caballos de raza fina. Su mayor satisfacción: mostrárselos a los amigos.

En cierta ocasión, una lo-

comotora del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico le mató uno de sus mejores caballos, un animal que valía más de cinco mil colones de aquel entonces. Don Chango, inmediatamente, le dirigió un telegrama al señor Presidente de la República, comunicándole lo sucedido y manifestándole que presentaría su reclamo a la empresa ferrocarrilera nacional.

Don Ricardo Jiménez le respondió telegráficamente, y al momento:

—“Favor de decirme si EL TREN SE METIO AL POTRERO, O EL CABALLO SE METIO A LA LINEA”.

Está llamado a servir la Presidencia de la República, decían todos los costarricenses, cuando el Doctor Ricardo Moreno Cañas, defendía la nación desde su curul de diputado. De un pueblo remoto vino un campesino a buscarlo. Quería que fuera el Doctor Moreno Cañas quien lo examinara y tratara.

Y se entabló el siguiente diálogo entre médico y paciente:

—“Sufro, Doctor, de unos dolores que no me dejan tener vida”.

El médico se quedó mirando al visitante, y después de

¡Dele distinción a su hogar! ¡Adorne su casa!

## Mueblería El Estilo

NICOYA — GUANACASTE

25 varas al Este de la Cantina Lilo Bar

Le ofrecemos los mejores muebles que se hacen en el Cantón, con las mejores maderas del Pacífico.

Vea nuestro surtido de Muebles con su elegante acabado en Laca.

— VISITENOS —

RAUL CUBILLO MENDOZA

un minucioso examen hecho a conciencia y de estudiarlo psicológicamente, le extendió una receta, diciéndole:

—“Dividida este papel en nueve partes y tómese uno cada día. Vuelva a verme”.

Pasaron los días y el paciente no se acercaba al consultorio del médico. Por fin, después de un mes, se presenta ante el Doctor Moreno Cañas, y muy contento, agradecido y satisfecho, le dice:

—“Doctor: a los ocho papelitos me curé. LE DEVUELVO EL NOVENO”...

(El campesino le entregó al Doctor un pedacito de papel. Había botado el polvo y dividido en nueve partes la envoltura).

El clamor de los empleados públicos para que se les conceda un aguinaldo en la

época gasta de diciembre de cada año, viene desde hace muchos años. Pero como siempre resulta que el Gobierno no tiene plata, hay que padecer necesidades y anhelar ventura con la misma paciencia, ogaño que antaño.

Hará unos cuatro años, siendo el Licenciado don Adán Oficina de Control, se habla Acosta Valverde, Jefe de la ba fuerte y seguido del mismo asunto. La negativa se dejó oír muy pronto, a pesar de que era voz general que a ciertos altos empleados sí se les daría el aguinaldo.

Un pobre Jefe Político de apartada región, no se aguantó la cosa y dispuso venir a San José para saber, por el propio don Adán si habría aguinaldo y sobre todo si era cierto que sólo a determina-

Pasa a la pág. 8

Del cuidado de sus pies  
con un zapato a su medida  
y hecho con SUELA NEOLITE  
se encarga la

## ZAPATERIA ARROYO

GRECIA — COSTA RICA

Belleza y distinción en sus modelos, elegancia en sus estilos, calidad y super calidad en todo.

JOSE MANUEL ARROYO SOLANO

sólo vende productos elaborados en sus propios talleres. NO TIENE REVENTA, y por eso sus precios son siempre los más bajos de plaza.

## HORAS DE VISITA A HOSPITALES, CLINICAS Y ASILOS

\* \* \*

Por el interés que tiene para el público, y especialmente para nuestros amigos de fuera de la capital, damos estos datos que recogimos de la labor del semanario "Semana Tica"

### HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS:

PENSIONES: todos los días de 11 a 12 m. y de 5 a 6 p.m.  
SALON GENERAL: miércoles y sábado de 12 m. a 1 p. m. Las visitas para pacientes graves en Salón General es de 12 a 1 p. m. y de 5 a 6 p. m. todos los días.

### HOSPITAL DEL SEGURO SOCIAL:

Miércoles y domingos de 12 a 1 p. m.

### HOSPITAL NACIONAL ANTITUBERCULOSO:

Jueves y domingos de 2 a 4 p. m.

*Nuestros clientes llevan en sus trajes  
un sello de distinción!!*

**Su porte y presencia en un Traje Moderno  
y bien confeccionado en una Sastrería  
de prestigio.**

## SASTRERIA

# SERRANO

LA SASTRERIA PARA  
LOS CABALLEROS

A SUS GRATAS ORDENES!

Especialidad en toda clase  
de Prendas de vestir.

PUNTARENAS  
50 varas al Este del Teatro  
Sun Yat Sen



SU LLAVE AL MINUTO!

## TALLER DE CERRAJERIA "DURAN"

Puntarenas — Frente al Salón Taicaré

Repuestos de motores marinos — Piezas para maquinaria — Cordón y alambre para instalaciones eléctricas.

También le ofrecemos en el tamaño y la cantidad que necesite, la mejor munición para armas de cacería.

**RODOLFO DURAN**

### ASILO CHAPUI:

Jueves y domingos de 8 a 9.30 a. m. y de 1 a 2.30 p. m.

### ASILO CARLOS MARIA ULLOA:

Miércoles y domingos de 2 a 4 p. m.

### SANATORIO DURAN:

Jueves de 2 a 4 y domingos de 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p.m.

### PREVENTORIO CORONADO:

Coronado de 8 a 11 a. m. los 2º y 4º domingos del mes.

### MATERNIDAD CARIT:

Todos los días de 5 a 6 p. m.

### CLINICA BIBLICA:

Todos los días de 3.30 a 4.30 p. m.

### CLINICA MATER:

Todos los días a cualquier hora.

Para "COSTA RICA DE AYER Y HOY"

Viene de la pág. 7

dos empleados se lo darian.

El Jefe Político se presentó a la oficina del Licenciado Acosta Valverde y en su lenguaje rural y sencillote, le dijo:

—“Idiay don Adán; ¿Usted creé que “haigan” agüñaldos?”

Y don Adán, siempre jovial y oportuno, pensando quizás en la enorme injusticia, le contestó, usando la misma jerga campesina:

—“Pues hombre, creo que no haberán para todos. ¡¡¡PERO QUE HABERAN, HABERAN!!!”...

El pueblo de Alajuelita, puede decirse, le debe la mayor parte de su progreso, al desaparecido Canónigo Monseñor Kern, quien por muchos años fué cura párroco de ese lugar

Algo que llamaba podero-

samente la atención de las gentes, eran las largas barbas del ilustre prelado.

Cuentan que el Licenciado Gómez, un personaje interesante por la variedad de anécdotas que de él se cuentan, aprovechando la presencia de Monseñor Kern en la capital, y al saludarlo con el respeto y cariño que le profesaba, le dijo:

—“Monseñor, a todos nos intriga una cosa suya”.

Y el Sacerdote, sin aguantar a que el Licenciado Gómez terminara, le repuso:

—“¿Y qué es lo que a las gentes les intriga de mi persona?”

Entonces, el Licenciado Gómez, fijándose en las barbas del clérigo, le replicó:

—“Dígame Monseñor: ¿USTED DUERME CON LAS BARBAS DEBAJO O POR ENCIMA DE LAS SABA-NAS?”...